

Denmark-Copenhagen: IT services: consulting, software development, Internet and support

OJ S 177/2014 16/09/2014

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Trafikstyrelsen

Postal address: Edvard Thomsens vej 14

Town: København S

Postal code: 2300

Country: Denmark

Contact person: Mails mærkes i emnefeltet: »Kristina Fjellander, Udbud af Hjemmesidedrift«.

Ansøgninger kan sendes pr. mail eller almindelig post, eller kan indleveres personligt.

For the attention of: Kristina Fjellander, Udbud af Hjemmesidedrift

E-mail: [info@trafikstyrelsen.dk](mailto:info@trafikstyrelsen.dk)

Telephone: +45 41780030

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: <http://www.trafikstyrelsen.dk>

**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

**I.2. Type of the contracting authority**

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

**I.3. Main activity**

General public services

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Drift, udvikling og vedligeholdelse af Trafikstyrelsens hjemmeside og microsites.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Services

Service category No 7: Computer and related services

NUTS code

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement

#### **II.1.4. Information about framework agreement**

Framework agreement with a single operator

##### **Duration of the framework agreement**

Duration in years: 4

##### **Estimated total value of purchases for the entire duration of the framework agreement**

Estimated value excluding VAT:

Range: between 2 400 000 and 3 500 000 DKK

#### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Opgaven omfatter drift, vedligeholdelse og udvikling af Trafikstyrelsens hjemmeside og microsites.

Herved forstås opsætning af test- og driftmiljø med Sitecore servere, diagnosticering og support af system samt versionsopgraderinger. Ligeledes forstås løbende fejlrettelser samt tilpasninger af design og funktionalitet, mindre udviklingsopgaver af ny funktionalitet eller services, grafisk design arbejde samt rådgivning om fremtidige tiltag og bistand ved kvalitetstests.

Følgende hjemmesider vil blive omfattet af den daglige drift:

- trafikstyrelsen.dk (sitecore)
- bilviden.dk (sitecore)
- jernbanenævnet.dk (sitecore).

Til trafikstyrelsen.dk er tilkøbt Sitecores E-mail Campaign Manager (ECM) modul.

Trafikstyrelsen.dk og bilviden.dk anvender specialudviklet kode; en kortløsning, live-search, lovstof-database, typegodkendelser-database og buspuljeprojekter-database samt bilvidens energimærkning-database.

Styrelsens hjemmesider anvender også sitecores muligheder for extranet/lukkede rum med login til branchenetværks samt sitecores webformularer til fx konferencetilmelding.

Trafikstyrelsen er selv indholdsleverandør/redaktør for alle hjemmesider, hvorfor opgaven ikke omfatter redaktionelle opgaver.

Foruden ovenstående sites har Trafikstyrelsen følgende sites, der ikke vil være omfattet af driftsaftalen, men det forventes, at ansøgere skal kunne levere design og rådgivning til disse sites:

- flypassager.dk (moski2net)
- examiner.dk (composite, hostes in house)
- selvbetjenings.trafikstyrelsen.dk (SharePoint 2013, hostes in house)

Leverandøren skal levere rådgivning og sparring på følgende områder til alle Trafikstyrelsens sites:

- design
- brugervenlighed
- informationsarkitektur
- UX
- SEO
- content marketing.

#### **II.1.6. CPV code(s)**

72000000 IT services: consulting, software development, Internet and support

#### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2. Scope of the procurement**

### **II.2.1. Total quantity or scope**

Estimated value excluding VAT:

Range: between 2 400 000 and 3 500 000 DKK

### **II.2.2. Information about options**

Options: yes

Description of options: Større udviklingsopgaver

- ændring af [www.trafikstyrelsen.dk](http://www.trafikstyrelsen.dk) til responsive design
- konvertering af flypassager.dk til sitecore
- udvikling af teknisk og grafisk skabelon til micro-sites
- brugeranalyse og UX-tests
- udvikle integrationer mellem hjemmesiderne og styrelsens selvbetjening
- skift af CMS.

Hosting af hjemmeside.

Tilbudsgiver har mulighed for at indgive tilbud på hosting af hjemmesiden og de microsites som ikke hostes in house.

### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in months: 48 (from the award of the contract)

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Ved konsortiedannelse skal hæftelsen være solidarisk.

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Tro og love-erklæring om at virksomheden ikke befinder sig i en situation omfattet af udbudsdirektivets art. 45, stk. 2, litra e og f. For konsortier gælder det at hver deltager skal indgive dokumentationen.

#### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Seneste årsregnskab.

### III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

- Liste over de betydeligste tjenesteydelser der er udført i løbet af de seneste 3 år, med angivelse af beløb og tidspunkter samt den offentlige eller private modtager.
- Beskrivelse af de foranstaltninger virksomheden har truffet til sikring af kvaliteten.
- Oplysning om de faglige kvalifikationer virksomheden råder over.
- Erklæring om virksomhedens årlige gennemsnitlige antal beskæftigede og antallet af ledere gennem de seneste tre år. Ydermere skal ansøgere redegøre for, hvordan antallet af ansatte er fordelt på følgende medarbejdergrupper: UX-specialister, frontend-udviklere, backend-udviklere og grafisk designere.
- Oplysning om hvor stor en del af opgaven virksomheden eventuelt agter at give i underentreprise. Gives en del af opgaven i underentreprise skal virksomheden indgive oplysning om de faglige kvalifikationer ansøgeren råder over via underleverandør.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Kvaliteten i opgaveløsningen skal kunne sikres via en kvalitetsstyringsproces.

Det er en forudsætning at ansøgere har kompetencerne til at kunne løse opgaver på de af udbuddet omfattede sites som beskrevet i pkt. II.1.5), samt kunne udvikle integrationer til øvrige sites og bagvedliggende fagsystemer og datakilder.

Det er ligeledes en forudsætning, at ansøger har kapacitet til at løse flere opgaver for Trafikstyrelsen sideløbende.

Ansøgere skal kunne levere konsulenter med tre års erfaring i:

- sitecore-relevante teknologier, herunder ECM
- backend udvikling: C#/ .net, MS-SQL, Webservices og WCF
- frontend udvikling: MVC/HTML/CSS/Javascript
- agile udviklingsmetoder
- UX og brugervenligt design, herunder særligt fokus på erfaring med responsive design.

Ansøgere skal være Sitecore Certified Solution Partner og kunne fremvise mindst 2 referencer på leverancer af tilsvarende opgaver til større offentlige eller private virksomheder/ organisationer indenfor de seneste 3 år, eller skal kunne fremvise mindst 4 referencer på leverancer af tilsvarende opgaver til større offentlige eller private virksomheder/ organisationer inden for de seneste 3 år.

### III.2.4. Information about reserved contracts

#### III.3. Conditions specific to services contracts

##### III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

##### III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

## Section IV: Procedure

---

### IV.1. Type of procedure

#### IV.1.1. Type of procedure

Restricted

#### IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged number of candidates: 5

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: Udvælgelsen af kandidater vil bero på en vurdering af hvilke kandidater der på baggrund af den indsendte dokumentation,

vurderes at have den bedste faglige og tekniske formåen i forhold til opgavebeskrivelsen i pkt. II.1.5). Udvælgelsen vil desuden bero på en vurdering af om de kandidater der vurderes at have den bedste faglige og tekniske formåen, har en tilfredsstillende økonomisk formåen.

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

#### **IV.2. Award criteria**

##### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

##### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

##### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

##### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

14.10.2014 - 12:00

##### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Danish.

##### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

##### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

#### **Section VI: Complementary information**

---

##### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

##### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

##### **VI.3. Additional information**

##### **VI.4. Procedures for review**

###### **VI.4.1. Review body**

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Dahlerups Pakhus, Langelinie Allé 17

Town: København Ø

Postal code: 2100  
Country: Denmark  
E-mail: [klfu@erst.dk](mailto:klfu@erst.dk)  
Telephone: +45 35291000  
Internet address: <http://http://www.erhvervsstyrelsen.dk/klagenaevnet-for-udbud>

**VI.4.2. Review procedure**

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen  
Postal address: Carl Jacobsens Vej 35  
Town: Valby  
Postal code: 2500  
Country: Denmark  
E-mail: [kfst@kfst.dk](mailto:kfst@kfst.dk)  
Telephone: +45 41715000  
Fax: +45 41715100  
Internet address: <http://www.kfst.dk>

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

11.9.2014